



GANCHO DE PESAGEM ELETRÔNICO

AY-1000 • 3000 • 5000 • 10000 GP

MANUAL DE INSTRUÇÕES

Nota: por favor, leia as instruções antes de utilizar este produto.

INTRODUÇÃO

Obrigado por adquirir o gancho de pesagem eletrônico AYERBE da série GP. Para a sua segurança e uma utilização correta, leia atentamente este manual antes de utilizar o produto e conserve-o para consultas futuras.

O gancho de pesagem eletrônico suspende-se diretamente do equipamento de elevação e permite elevar, pesar e registrar cargas com elevada precisão. Compacto e fácil de utilizar, é amplamente empregue em metalurgia, materiais de construção, armazéns, cais e outros setores. Incorpora um visor digital LED de alto brilho, adequado para interiores e exteriores.

Todas as informações deste manual baseiam-se nos dados disponíveis no momento da sua impressão. A AYERBE reserva-se o direito de modificar os seus produtos em qualquer momento e sem aviso prévio.

ATENÇÃO: não sobrecarregue o gancho acima da sua capacidade máxima. Ao elevar aço fundido ou objetos quentes, adote precauções especiais; sob encomenda existem versões para altas temperaturas. Utilize o equipamento em conformidade com a regulamentação metrológica aplicável.

CARACTERÍSTICAS TÉCNICAS

Precisão	Classe III
Autonomia (carga completa)	60 horas
Tempo de carga	aprox. 8 horas
Temp. nominal de trabalho	-10 °C a 40 °C
Temp. admissível	-30 °C a 85 °C
Humidade ambiente	≤ 90 % HR
Visor	LED de alto brilho (dígitos de 1,2")

A tabela seguinte apresenta os modelos disponíveis, com a sua capacidade máxima e a sua divisão (valor da escala):

Modelo (código)	Capacidade máx.	Divisão (e)
AY-1000 GP (583800)	1.000 kg	0,5 kg
AY-3000 GP (583805)	3.000 kg	1 kg
AY-5000 GP (583810)	5.000 kg	2 kg
AY-10000 GP (583820)	10.000 kg	5 kg

FUNÇÕES

- 1) Pesagem estável e dinâmica, que evita o balanço das cargas pesadas.
- 2) Desligamento automático por baixa tensão e visualização da tensão da bateria.
- 3) Boa compatibilidade eletromagnética, adequada a espaços reduzidos.
- 4) Comando à distância sem fios (alcance ≈ 10 m) para colocar a zero e consultar o registo de pesagens e o desligamento.
- 5) Módulo opcional de transmissão de dados por rádio ou visor grande, para receber e mostrar o peso a mais de 100 m.
- 6) Algoritmo de filtragem dinâmica antivibração de última geração.

- 7) Função de retenção (bloqueio) do peso no visor e registo das últimas pesagens.
- 8) Proteção inteligente de carga da bateria.

CONFIGURAÇÃO

O equipamento é composto por três elementos: (1) corpo do gancho de pesagem eletrônico; (2) carregador; (3) comando à distância.

FORMA E BOTÕES

Na frente do gancho encontram-se o visor LED, os indicadores ESTÁVEL (esquerda) e TENSÃO INCORRETA (direita) e as teclas HISTÓRICO e ON/OFF/ZERO. O manuseamento à distância efetua-se através do comando sem fios apresentado a seguir:



Comando à distância

Funções das teclas do comando à distância:

- 1) [→0←]: colocação a zero da leitura.
- 2) [H]: retenção/bloqueio da leitura atual.
- 3) [⋮] HISTÓRICO: consulta das pesagens anteriores.
- 4) [OFF]: desligamento do equipamento.
- 5) [*]: reservada; a calibração e o ajuste de parâmetros ficam reservados ao pessoal técnico autorizado.

UTILIZAÇÃO

- 1) Ligar: sem qualquer carga suspensa, mantenha premida a tecla [ON/OFF/ZERO] cerca de 2 segundos. O visor mostra a versão do software, o fundo de escala e a tensão da bateria; após uma contagem decrescente de "99999" a "00000", fica em "0", pronto a pesar. Ao suspender a carga, quando a leitura estabiliza soa um sinal sonoro.
- 2) Colocação a zero: com o equipamento estável, prima [ON/OFF/ZERO] ou a tecla [→0←] do comando; o visor mostrará "0".
- 3) Consulta de pesagens: em modo de pesagem, prima [HISTÓRICO] (ou a tecla correspondente do comando) para ver a última pesagem e, sucessivamente, até às 10 últimas. Passados cerca de 5 segundos, regressa automaticamente ao modo de pesagem.

- 4) Retenção do peso (bloqueio): com o peso estável, prima [H] no comando para fixar a leitura; prima novamente para a libertar. Desbloqueia automaticamente ao fim de 30 segundos.
- 5) Desligar: mantenha premida [ON/OFF/ZERO] cerca de 3 segundos, ou prima [OFF] no comando.
- 6) Indicadores luminosos: o indicador ESTÁVEL (esquerda) acende quando a leitura é estável; o indicador TENSÃO INCORRETA (direita) acende quando a tensão desce abaixo de 5,6 V e é necessário recarregar.
- 7) Sobrecarga: se a carga ultrapassar em mais de 10 % o fundo de escala, o visor mostra "OUER". Retire a carga de imediato.

CARREGAMENTO

- 1) Recarregue quando a tensão descer abaixo de 5,6 V (o brilho do visor diminui). A tomada de carga situa-se na parte de trás do gancho; utilize o carregador de 220 V (ou 110 V). A carga completa demora cerca de 8 horas.
- 2) Indicadores do carregador: indicador vermelho = a carregar; indicador verde = bateria cheia (também verde se o carregador não estiver ligado a uma bateria).
- 3) Recarregue a bateria periodicamente mesmo que não utilize o equipamento (pelo menos uma vez por mês; nunca mais de dois meses). Uma descarga excessiva encurta a vida da bateria e pode inutilizá-la.

MANUTENÇÃO

- 1) O gancho é um instrumento de medição de precisão: evite vibrações excessivas e a exposição prolongada à chuva, e evite quedas.
- 2) Para trabalhar a altas temperaturas, utilize a versão de alta temperatura e não deixe o equipamento exposto ao calor durante muito tempo.
- 3) Não sobrecarregue o equipamento para não danificar o sensor nem provocar acidentes.
- 4) Verifique periodicamente que não há parafusos nem peças soltas na carcaça e mantenha-a em bom estado.

CALIBRAÇÃO

O gancho é fornecido calibrado de fábrica. Se for necessário recalibrá-lo, contacte o serviço de metrologia ou a AYERBE; o utilizador não deve realizar a calibração por conta própria.

ASSISTÊNCIA E GARANTIA

O período de garantia é de um ano (exceto baterias e consumíveis). Para qualquer reparação, descreva a avaria em detalhe à AYERBE ou a um serviço autorizado; não desmonte o equipamento. A responsabilidade sobre o produto está limitada pela lei aplicável.

RESOLUÇÃO DE PROBLEMAS

Avaria	Causa provável	Solução
O visor não mostra nada	Bateria descarregada ou danificada; tecla danificada ou mal premida	Recarregar; substituir a bateria ou a tecla; manter premido 3 s
A bateria não recarrega	Falha do carregador; bateria danificada	Verificar/substituir o carregador; substituir a bateria
O indicador de carga não acende	Carregador mal ligado ou avariado	Verificar a ligação (220 V); substituir o carregador

Leitura instável	Tensão da bateria demasiado baixa	Recarregar a tempo
O visor não regressa a "0"	Aquecimento insuficiente; equipamento usado demasiado tempo	Aquecer 3-5 min; desligar o equipamento ao guardar
Erro de pesagem	Gancho não centrado; linga mal colocada	O gancho deve orientar-se livremente; evitar inclinação e excentricidade da linga
O comando à distância não responde	Pilha do comando gasta; sujidade na sonda	Substituir a pilha; limpar a sonda
Visor a piscar	Tensão da bateria demasiado baixa	Recarregar de imediato

Nota: se a avaria não puder ser resolvida, contacte o seu distribuidor ou a AYERBE; não desmonte o equipamento.

PRECAUÇÕES

Devido à autodescarga da bateria, recarregue-a com regularidade mesmo que não utilize o equipamento (pelo menos uma vez por mês; nunca mais de dois meses) para evitar danos por descarga excessiva.



DECLARACIÓN «CE» DE CONFORMIDAD

*E.C. DECLARATION OF CONFORMITY
CE. DÉCLARATION DE CONFORMITÉ
DECLARAÇÃO DE CONFORMIDADE «CE»*



LA EMPRESA, THE COMPANY, LA SOCIÉTÉ, O COMPANHIA:

AYERBE INDUSTRIAL DE MOTORES, S.A.

C/ Oilamendi, 8-10 · 01015 Vitoria — Espanha

Pela presente, certificamos que todos os produtos abaixo indicados cumprem as especificações e os requisitos das leis da Comunidade Europeia e podem ser comercializados nos mercados da CE. Estes modelos cumprem as seguintes diretivas:

GANCHO DE PESAGEM ELETRÓNICO

Modelos: AY-1000 GP · AY-3000 GP · AY-5000 GP · AY-10000 GP N.º de série: _____

DIRETIVAS: 2014/35/UE (Baixa Tensão) · 2014/30/UE (Compatibilidade Eletromagnética)

Normas harmonizadas: EN 61010-1:2010 · EN 61326-1:2013

Em Vitoria-Gasteiz, a 10 de janeiro de 2025

Adrián Mtz. Albornoz

Gerente — AYERBE S.A.